

## Licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

#### OBJEDNÁVATEĽ:

Názov: **Národné osvetové centrum**  
sídlo: **Nám. SNP č. 12, 812 34 Bratislava**  
štatutárny orgán: **Mgr. Erik Kriššák, generálny riaditeľ**  
IČO: **00164615**  
DIČ: **2020829888**  
bankové spojenie:  
číslo účtu:  
právna forma: **štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry SR, pôsobiaca na základe nového znenia zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR MK-2472/2016-110/8080**

(ďalej len „objednávateľ“)

a

#### POSKYTOVATEĽ LICENCIE:

Názov: **Centrum tradičnej kultúry v Myjave**  
sídlo: **Partizánska 290/17, 907 01 Myjava**  
štatutárny orgán: **Mgr. Viera Feriancová, riaditeľka**  
IČO: **34056335**  
DIČ: **2021422975**  
právna forma: **príspevková organizácia**

(ďalej len „poskytovateľ licencie“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú Licenčnú zmluvu (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

### Článok 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie na použitie diel/a.
- 1.2 Dielom sa rozumie: „Tanečné tradície myjavského regiónu“; „Ohýbaj ma, mamko, pokiaľ som ja Janko – metodické CD s ľudovými piesňami k tancom z myjavského regiónu“; „Ohýbaj ma mamko, pokiaľ som ja Janko...II. – metodické CD s ľudovými tancami a piesňami Trenčianska“; „Starobapská, verbunk, čardáš – hudobný podklad k výučbe ľudových tancov myjavského regiónu“, (ďalej len „dielo“), ktorého vizuálne náhľady tvoria prílohu č. 1.

### Článok 2 Licencia

- 2.1 Poskytovateľ licencie vyhlasuje, že má vysporiadané všetky súvisiace práva, súhlasy z hľadiska prejavu osobnej povahy (ak je potrebné privolenie v zmysle § 12 Občianskeho zákonníka), dielo nadobudol v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a je oprávnený udeliť súhlas na použitie diela

- (licenciu) podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ licencie zodpovedá za škodu, ktorá by objednávateľovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.
- 2.2 Poskytovateľ licencie udeľuje objednávateľovi bezodplatne nevýhradnú licenciu na použitie diel/a uvedeného v prílohe č.1 a to spôsobom prezentácie jeho knižného vizuálu (publikácie) a vizuálu obalu CD nosiča v programe s názvom: Retrokolo, ktorý bude vysielaný verejnoprávnou televíziou RTVS v rámci 66. ročníku folklórneho festivalu Východná a jeho reprízach.
  - 2.3 Poskytovateľ udeľuje licenciu bez časového obmedzenia a územného obmedzenia.
  - 2.4 Objávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diel/a pre potreby objednávateľa v rozsahu udelenej licencie.

### **Článok 3**

#### **Ochrana osobných údajov**

- 3.1 Poskytovateľ licencie je uzrozumený s tým, že jeho osobné údaje budú objednávateľom spracúvané v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v zmysle informácií k spracúvaniu osobných údajov uvedených na webovej stránke objednávateľa [www.nocka.sk](http://www.nocka.sk).

### **Článok 4**

#### **Platnosť a účinnosť zmluvy**

- 4.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
- 4.2 Doba platnosti udelennej licencie v zmysle čl. 2 zmluvy sa spravuje podľa bodu 2.3 zmluvy.

### **Článok 5**

#### **Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Zmluva sa riadi platným právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Autorského zákona.
- 5.2 Zmluvu je možné meniť len formou písomného očíslovaného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.
- 5.3 Ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo právnymi aktmi Európskej únie, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.
- 5.4 Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ licencie dostane 1 vyhotovenie a objednávateľ 2 vyhotovenia.
- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.
- 5.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu dôkladne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu vlastnoručne podpisujú.
- 5.7 Príloha č. 1 – vizuálne náhľady publikácií a obalov CD nosičov.

Za objednávateľa:  
V Bratislave, dňa

Za poskytovateľa licencie:  
V Myjave, dňa

-----  
Mgr. Erik Kriššák  
generálny riaditeľ  
Národné osvetové centrum

-----  
Mgr. Viera Feriancová  
riaditeľka  
Centrum tradičnej kultúry v Myjave


*Centrum*  
tradičnej kultúry  
v Myjase

*Tanečné tradície myjavskeho regiónu*  
*Lenka Šútorová - Konečná*



S FINANČNOU PODPOROU  
MINISTERSTVA KULTÚRY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY





*útické CD s ľudovými piesňami  
om z myjavského regiónu*

# *Ohýbaj ma, mamka pokiaľ som ja Janka*

*Centrum tradičnej kultúry v Myjave  
OvZP TSK*

# Ohýbaj ma pokial' som ja

Metodické CD s ľudovými tancami

**Centrum**  
tradičnej kultúry  
v Myjstove

# a mamko, a Janko... II.

scenami a piesňami Trenčianska



S FINANČNOU PODPOROU  
MINISTERSTVA KULTÚRY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



# *tarobapská, verbunk, čardáš*

*bný podklad k výučbe ľudových tancov myjavského regiónu*



*Centrum tradičnej kultúry v Myjave  
OVZP TSK*